

**Zeitschrift:** Bulletin CILA : organe de la Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée

**Herausgeber:** Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée

**Band:** - (1970)

**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Sommaire**

E. Roulet:	
Chronique de la CILA . . . . .	5
W. Abraham:	
Zur Taxonomie der "Angewandten Sprachwissenschaften" (Rückblick und kritische Stellungnahme zum AILA-Kongress, Cambridge, Sept. 1969) . . . . .	6
H. Weber:	
Einige Gedanken zu den linguistischen Grundlagen des Fremdsprachenunterrichts . . . . .	18
S. Wyler:	
Generativ-transformationelle Grammatik und Schulgrammatik . . . . .	33
J.-P. Borel:	
L'emploi de l'image dans l'enseignement des langues . . . . .	51
J.-F. Maire:	
Vers un apprentissage systématisé du vocabulaire . . . . .	56
E. Schneider-Kobersky:	
Une expérience d'enseignement de l'anglais à des enfants de huit à dix ans . . . . .	70

## *Communications*

R. Richterich:	
"Les auxiliaires audio-visuels dans l'enseignement des langues vivantes" (stage du Conseil de l'Europe, Pont-à-Mousson / France, 3–8.11.1969) . . . . .	72
E. Roulet:	
Le colloque de la Gesellschaft für angewandte Linguistik (Stuttgart, 28.–30.11.1969) . . . . .	75
Ch. Muller:	
Problèmes relatifs à l'enseignement de la langue maternelle (Rencontres internationales de l'Unesco, Hambourg, 8–13.12.1969) . . . . .	76

## *Bibliographie*

De Mauro, Tullio:	
Une introduction à la sémantique (R. Engler)	79
Balkan, Lewis:	
Les effets du bilinguisme français-anglais sur les aptitudes intellectuelles (J.-P. Fioux)	80
Richterich, R.; Stott, A.M.J.; Dalgalian, G.; Willeke, O.:	
Handbuch für einen aktiven Sprachunterricht (F. Redard)	83
Turner, J.D. (ed):	
Using the language laboratory (F. Matthey)	86
Burney, P. et Damoiseau, R.:	
La classe de conversation (R. Richterich)	88
Csécsy, Madeleine:	
De la linguistique à la pédagogie: le verbe français (B. Py)	91
Gerighausen, J. et Martin, H.:	
L'allemand tel qu'on le parle (Ch. Chatelanat)	92
Fraser, H. and O'Donell, W.R.:	
Applied linguistics and the teaching of English (A.M.J. Niethammer-Stott)	100
Howatt, A.P.R.:	
English structures, English pattern drills, Teacher's key (J. Ankers)	106

## *Laboratoires de langues*

R. Jeanneret:	
Remarque préliminaire	108
Le laboratoire de langues Elektron SLA 40	108
Le laboratoire de langues Uher	112
Questionnaire sur les laboratoires de langues	117
Index des articles et des comptes rendus parus dans les nos 1–10 du BULLETIN CILA (1966–1969)	129